

XIX Международная премия МАНГА Японии

Руководство для участников

1. Цель проведения конкурса

Международная премия МАНГА Японии проводится с целью популяризации искусства МАНГА за пределами Японии и поощрения международного культурного обмена через искусство МАНГА.

2. Призы

- (1) Лучшая работа XIX Международной премии МАНГА Японии награждается Золотым призом. Следующие три работы будут отмечены Серебряным призом, а еще примерно 11 работ – Бронзовым призом. Обладатели Золотого и Серебряного призов получают сертификаты и трофеи, а обладатели Бронзового приза – сертификаты.
- (2) Специальная поощрительная награда может быть присуждена работе, которая не претендует на Серебряный приз, но имеет более высокую оценку, чем другие работы, получившие Бронзовый приз. Обладатели Специальной поощрительной премии получают сертификаты.
- (2) В качестве дополнительного приза авторы работ-победителей конкурса (обладатели Золотого и Серебряных призов) будут приглашены в Японию примерно на 7 дней для участия в церемонии награждения (на обладателей Специальной поощрительной премии и Бронзового приза данные условия не распространяются).

3. Условия участия

- (1) Работа МАНГА должна содержать не менее 16 страниц. Принимаются как опубликованные, так и неопубликованные работы, кроме тех, что уже занимали призовые места в конкурсе Международной премии МАНГА Японии.
- (2) Работа должна быть создана в течение последних трех лет (2022 – 2025 гг.).
- (3) Работа не должна нарушать прав интеллектуальной собственности третьих лиц.
- (4) Работа должна быть создана самим автором. Работы, созданные преимущественно с помощью искусственного интеллекта (включая сюжет, композицию или изображения), не принимаются. Однако допускается использование изображений, сгенерированных ИИ, в качестве дополнительного материала к некоторым частям работы. При использовании ИИ укажите это в соответствующем разделе Заявки при ее подаче.
- (5) Работа должна быть представлена в электронном виде (PDF). Работы, нарисованные на бумаге, должны быть сфотографированы или отсканированы и поданы в PDF-формате.
- (6) Принимается только одна заявка от одного автора. В случае подачи нескольких последовательных работ будет рассматриваться первая заявка. Вторая и последующие работы одного автора не будут приняты к рассмотрению.

4. Заявитель

- (1) Либо художник комикса, либо создатель истории должен являться гражданином другого государства (не Японии). Представитель, который будет участвовать в церемонии награждения, также не должен быть гражданином Японии.

- (2) Заявитель должен обладать авторскими и другими законными правами на представленную работу и иметь законные полномочия предоставить Исполнительному комитету Японской Международной премии МАНГА право на использование работы.
- (3) Издательские компании за пределами Японии могут подавать заявку на получение Японской международной премии МАНГА, если владелец авторских прав на произведение манга согласен с подачей заявки.
- (4) Заявитель, как лицо, обладающее законной властью над представленной работой, предоставляет Исполнительному комитету Японской Международной премии МАНГА право использовать (т.е. воспроизводить, переводить, выставлять и публично передавать) всю либо часть представленной работы в некоммерческих целях, таких как продвижение и реклама Японской международной премии МАНГА и культуры манга в Японии или за рубежом, на любом носителе, в любой области распространения, любым способом и в течение любого периода времени, бесплатно и без ограничений.
- (5) Заявитель, как лицо, обладающее законной властью над представленной работой, соглашается с тем, что оригинал представленной работы не будет возвращен и может быть передан в дар или выставлен в государственных учреждениях или других местах.
- (6) При получении награды личность получателя будет удостоверяться (по предъявлению удостоверения личности).

5. Подача заявки

(1) Срок приема заявок - **с 17 апреля по 30 июня 2025 года (по японскому времени)**. Заявка с работой должна быть получена не позднее этого срока.

(2) Документы для подачи:

- Заявка
- Работа манга
Работа должна быть представлена в виде **ОДНОЙ копии в электронном формате (PDF)**

(3) Адрес для отправки

Заявитель заполняет и отправляет электронную [форму заявки](#). В течение 2 недель после подачи заявки он должен загрузить свою работу в специальную систему. Ссылка для загрузки работы генерируется после подачи заявки и высылается автору.

Контакты для заявителей в Беларуси:

Посольство Японии в Республике Беларусь

220004 г. Минск, пр. Победителей, 23/1, 8-й этаж

nippon-kultura@mk.mofa.go.jp

(8017) 203 6233, 203 6037

(4) Примечание

А. Обработка личной информации

Исполнительный комитет Международной премии МАНГА Японии будет использовать личную информацию, предоставленную в заявке, в следующих целях: чтобы связаться с заявителем в случае получения им премии, а также для выполнения других задач, связанных с отбором и администрированием премии. Кроме того, личная информация может быть раскрыта третьим лицам для целей, отличных от описанных выше, в случаях, основанных на законах и нормативных актах, когда имеются разумные основания для использования административными органами,

объединенными административными органами, местными государственными организациями или местными объединенными административными органами в объеме, необходимом для осуществления процессов или бизнеса в рамках их юрисдикции, как предусмотрено законами и нормативными актами, или когда имеются другие особые основания, как предусмотрено в статье 69, параграф 2, пункт 4 Закона о защите личной информации, Япония. Отправляя форму заявки, заявитель дает согласие на обработку личной информации, как описано выше.

В. Аннулирование награды

В случае возникновения обоснованных сомнений в отношении вышеуказанных заявлений и предписаний, таких как плагиат, на которые указывает третья сторона, награда может быть отозвана даже после объявления окончательных результатов. Заявитель не может выдвигать никаких возражений против отзыва премии. В случае нарушения заявителем данного раздела и подачи третьей стороной претензии, требования или иска против заявителя, заявитель должен ответить на такую претензию, требование или иск под свою ответственность и за свой счет (включая гонорар адвоката).

С. Технические примечания по заполнению и подаче анкет

- Заявка должна быть заполнена **на английском или японском языке**.
- **ВАЖНО: электронный адрес должен быть введен правильно.**
- Электронное письмо с подтверждением будет отправлено на адрес электронной почты, указанный при заполнении заявки. **Если вы не получили подтверждение в течение одного дня после отправки заявки, возможно, ваш адрес электронной почты был введен неверно. Пожалуйста, пересмотрите и повторно отправьте форму заявки.**
- Пожалуйста, назовите файл с вашей работой следующим образом:
Имя и фамилия автора (например, TaroGaimu.pdf)
- Пожалуйста, убедитесь, что представленные в электронном виде работы могут быть распечатаны на бумаге формата А4. В частности, для работ с вертикальной прокруткой или вебтунов необходимо скорректировать данные, разделив кадры, чтобы изображения можно было распечатать на бумаге формата А4 в соответствующем размере.
- Номера страниц должны быть указаны на каждой странице работы.
- Если работа не является книгой, четко укажите, есть ли в ней особый двухстраничный разворот.
- Для работ, рассматриваемых на соискание премии, могут быть запрошены дополнительные печатные копии.
- Принимаются работы манга на любом языке.

6. Возврат работ

Поданные работы НЕ возвращаются заявителям. Поэтому, если работа ранее не публиковалась, рекомендуется подавать дубликаты работ, а оригинал оставить у себя. Присланные работы могут быть переданы в дар или выставлены для целей, описанных в пункте 4.(4).

7. Отбор работ

Первый этап отбора проведет Ассоциация японских издателей манги, после чего Отборочный комитет Международной премии МАНГА Японии определит победителей.

8. Церемония награждения

Проведение церемонии награждения планируется в Токио в феврале или марте 2026 года.